

3WF-3 -SM -02

ATOMIZOR

MANUAL DE UTILIZARE

Traducere al manualului de utilizare original.

3WF—3

3WF—3A

3WF—2.6

3WF—2.6A

Producător: Weirran

Importator: S.C. BRONTO COMPROD S.R.L.

str. Corneliu Coposu, nr. 35-37, 400235 Cluj-Napoca

tel: 0264-436.654, 435.337, 406.790; fax: 0264-406.703

e-mail: office@bronto.ro; web: www.bronto.ro

Atenție

* * Motorul funcționează cu amestec carburant de benzină și ulei. Benzina trebuie să fie fără plumb, CO95, iar uleiul special pentru motoare în 2 timpi. (este strict interzis utilizarea unui alt tip de ulei).

* * Motorul trebuie lăsat să funcționeze în gol 3-5 minute după pornire, de asemenea și înainte de oprire. Este interzis supratizarea motorului fără sarcină. Este strict interzis oprirea bruscă a motorului de la turații ridicate.

* * Pentru prevenirea incendiilor, motorul trebuie oprit și evitat orice sursă de foc atunci, când se realimentează. Fumatul este strict interzis!

CONȚINUT

Date tehnice..... (1)

Domeniu de utilizare..... (1)

Trăsături principale..... (2)

Asamblarea pentru diferitele condiții de utilizare..... (2)

Punerea în funcțiune..... (5)

Atomizarea/Pulverizarea..... (7)

Siguranța..... (8)

Depanarea..... (9)

Întreținerea și păstrarea îndelungată..... (13)

Anexe: figuri

Date tehnice

Model Specificație		3WF—3	3WF—3A	3WF—2.6 A	3WF—2.6
Dimensiuni gabarit (mm)		420×500×690	420×500×800	410×500×755	410×500×645
Masa netă (kg)		11	11.5	11	10.5
Capacitate rezervor(L)		14	20/26	20/26	14
Debit chimicale	Lichid (L/min)	≥4	≥4	≥2.3	≥2.3
	Praf (kg/min)	≥6	≥6	≥6	≥6
Rază de acțiune		≤ 6	≤ 6	≤ 7	≤ 7
Proporție benzină-ulei în combustibil		Determinat de calitatea uleiului			
Turație (r/min)		7500	7500	6000	6000
Model motor		1E40FP-3Z	1E40FP-3Z	1E40FP-3Z	1E40FP-3Z
Aprinderea		CDI	CDI	CDI	CDI
Demaror		manual			
Oprirea		prin închiderea clapetei accelerație			

Domeniu de utilizare

Atomizorul cu motor este un utilaj portabil eficient pentru protejarea plantelor. Poate fi folosit pentru prevenirea îmbolnăvirii plantelor și pentru combaterea dăunătorilor de pe culturile și plantațiile întinse, din grădinile proprii, precum din livezi și vii. De asemenea, poate fi folosit și pentru aplicarea erbicidelor, pentru dezinfectări și pentru prevenirea răspândirii epidemiilor, precum pentru aplicarea îngrășămintelor sau altor substanțe granulare. Utilajul poate fi folosit și în zone de dealuri și munți, precum în alte medii speciale.

Trăsături principale

1. Numeroase componente principale sunt fabricate din plastic, pentru a menține masa redusă a utilajului.
2. Componentele care intră în contact cu chimicalele sunt făcute din plastic rezistent sau din oțel inoxidabil, cu proprietăți anticorozive, ceea ce garantează utilajului durată de viață ridicată
3. Diametrul mare al gurii de alimentare al rezervorului permite adăugarea facilă a substanțelor chimice; este posibilă chiar golirea din sac a chimicalelor, direct în rezervor.
4. Partea inferioară a cadrului este mai solidă, astfel centrul de greutate al utilajului este coborât, rezultând un echilibru bun.
5. Motorul cu demaror manual este ușor de pornit și de exploatat. Componentele fierbinți sunt acoperite, astfel utilajul nu prezintă pericol de arsuri în exploatare.
6. La îmbinarea tubulaturii cu carcasa ventilatorului se folosește un racord pivotant, astfel este mai comod în utilizare, iar tubul flexibil va avea o durabilitate mai ridicată.

Asamblarea pentru diferite condiții de utilizare

1. Asamblarea pentru atomizarea lichidelor

- 1) Înlăturați piulițele care fixează rezervorul, și demontați rezervorul de chimicale. Înlocuiți placa de pulverizare tip grilă cu placa de bază pentru lichide. Montați la loc rezervorul și strângeți piulițele ca în Fig.1.

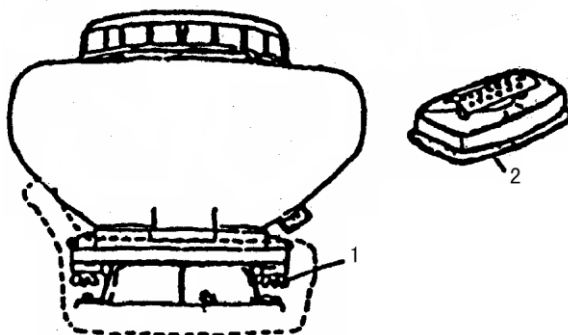


Fig.1

1.piuliță

2.placă pulverizare

2) Montajul din rezervorul de chimicale

Îndepărtați dopul inferior al rezervorului, puneți în locul lui ștuțul conectat cu furtunul de cauciuc (nu uitați de garnitura ștuțului, ca în Fig.3). Atașați furtunul de placa de bază, ca în Fig. 2.

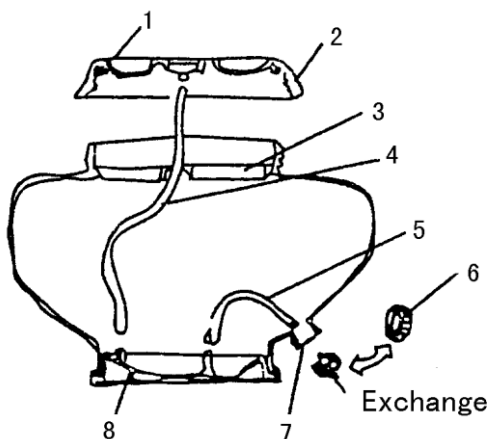


Fig.2

1. Garnitură capac
2. Capac rezervor chimicale
3. Filtru rezervor chimicale
4. Furtun transparent
5. Furtun de cauciuc
6. Dop inferior
7. Orificiu evacuare
8. Placă atomizare lichide

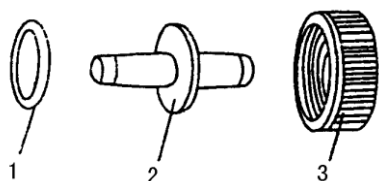


Fig.3

1. Garnitură
2. Ştuţ
3. Holendru

3) Conectaţi tubulatura de atomizare la aparat, ca în Fig.4.

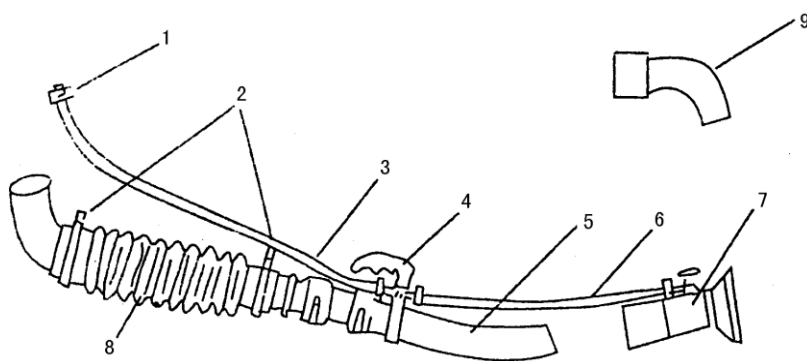


Fig.4

- 1.Clemă(A)
- 2.Colier(B)
- 3.Furtun chimicale
- 4.Mâner
- 5.Tub curbat
- 6.Furtun chimicale
- 7.Cap pulverizare
- 8.Tub flexibil
- 9.Tub curbat

2. Asamblarea pentru pulverizarea prafurilor/granulelor

Demontați rezervorul de chimicale, îndepărtați furtunul de cauciuc, furtunurile transparente, sita, placa de atomizare lichide, ștuțul și holendrul. Înlocuiți placa de atomizare cu placa de pulverizare, puneți dopul inferior al rezervorului. Montați tubulatura de pulverizare, ca în Fig.5. și Fig.6.

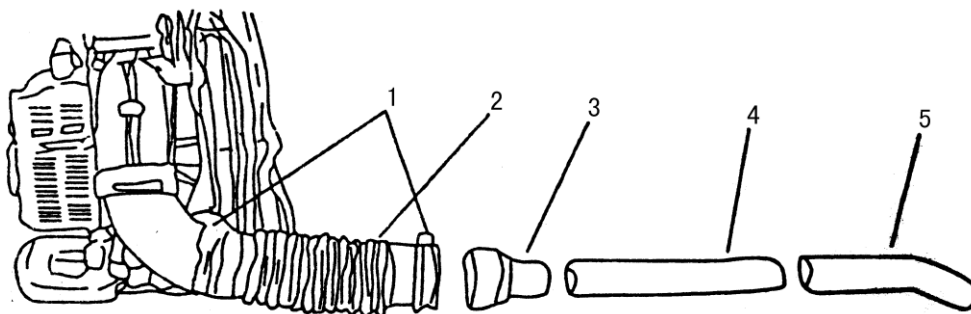


Fig.5

1. clemă 2. tub flexibil 3. adaptor 4. tub 5. tub pulverizare

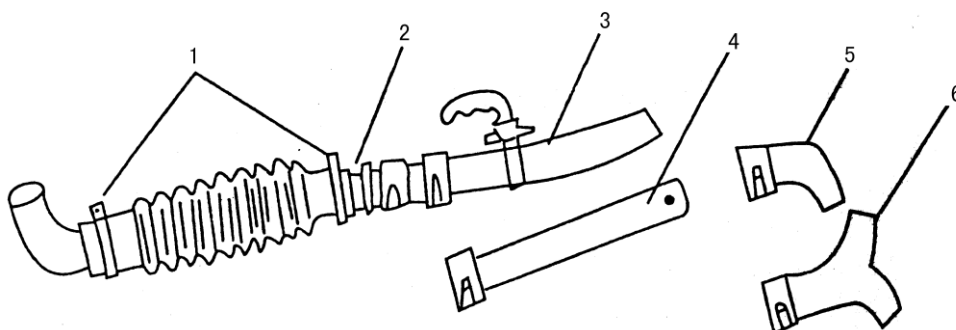


Fig.6

1.Coliere (B) 2. Adaptor 3. Tub curbat 4. Tub de legătură 5. Tub curbat 6. Tub Y

3. Montajul anti-electrostatic

În timpul pulverizării materialelor tip praf sau granulare se produce încărcare electrostatică, în funcție de tipul substanței, de temperatură, de umiditatea aerului, etc. Pentru a preveni încărcarea electrostatică, folosiți lanțul de siguranță. Când aerul este mai uscat, efectul electrostatic este sporit, mai ales dacă se folosește tubul lung pentru pulverizare praf și granule. Vă rugăm să fiți atent.

Asamblarea ca în Fig 7.

Capătul comun al lanțului și al cablului de cupru, prevăzut cu un papuc, se fixează la șurubul din carcasă, acolo unde este prins cotel tubului de suflare. Cablul de cupru se introduce în tubul de suflare, iar lanțul va atârna liber în exterior.

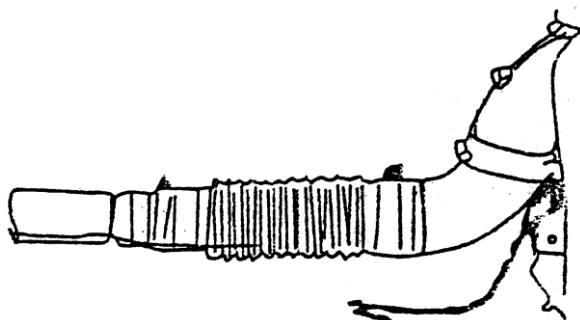


Fig.7

Punerea în funcțiune

1. Verificări

- a. Verificați strângerea șuruburilor, piulițelor, bujiei, etc.
- b. Verificați să nu fie obturat sistemul de răcire, astfel preveniți supraîncălzirea motorului.
- c. Verificați starea filtrului de aer, pentru a evita funcționarea defectuoasă a motorului și consumul exagerat de combustibil.
- d. Verificați ca distanța dintre electrozii bujiei să fie de 0,6-0,7 mm.
- e. Trageți încet demarorul de 2-3 ori, pentru a vedea dacă motorul este în stare corespunzătoare.

2. Alimentarea cu combustibil

- a. Alimentarea cu combustibil se face întotdeauna cu motorul oprit.
- b. Benzina trebuie să fie fără plumb, CO 95, iar uleiul să fie sintetic, special pentru motoare în 2 timpi (de ex. MOL Dynamic Garden 2T). Raportul de amestec al benzinei cu ulei trebuie să fie 25-30 : 1 (de ex. la 1 litru de benzină adăugați 40-33 ml de ulei). Combustibilul de calitate slabă, preparat incorect reduce performanțele motorului, poate chiar să distrugă motorul.
- c. În timpul realimentării nu se îndepărtează filtrul de benzină, pentru a preveni accesul impurităților în rezervor.

3. Adăugarea substanțelor chimice

- 1) În timpul adăugării lichidului de stropit robinetul de închidere trebuie să fie închis, vezi Fig.8.

În timpul adăugării de substanțe tip praf sau granulate maneta clapetei de obturare trebuie să fie în poziția inferioară (închis). În caz contrar substanța se va scurge din rezervor în carcasa ventilatorului.

2) Deoarece substanțele tip praf se pot solidifica, acestea nu trebuie ținute mult timp în rezervor.

3) În timpul lucrului capacul rezervorului de chimicale trebuie strâns bine! După adăugare de substanțe tip praf filetul gurii de alimentare trebuie curățat de chimicale.

4. Pornirea la rece

Urmați procedura de mai jos:

- 1) Deschideți robinetul de combustibil, see Fig.9.
- 2) Reglați maneta de accelerație în poziția de mijloc, accelerat la jumătate.
- 3) Închideți complet șocul, ridicând maneta șoc.
- 4) Acționați demarorul până ce motorul pornește. Nu dați drumul la mânerul demarorului din poziția trasă, ci conduceți-l înapoi în poziția inițială.
- 5) După ce motorul a pornit, deschideți complet șocul.
- 6) Încălziți motorul la turație scăzută timp de 2-3 minute, după care puteți începe atomizarea sau pulverizarea.

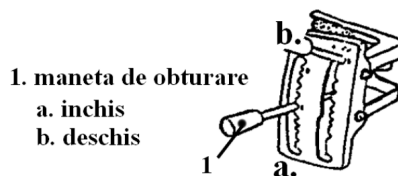
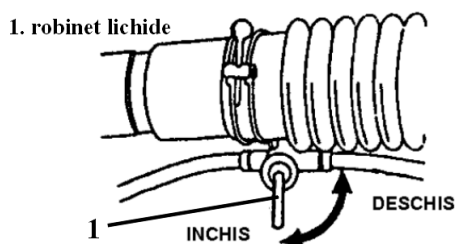


Fig.8

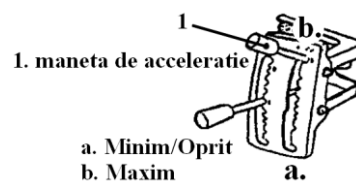
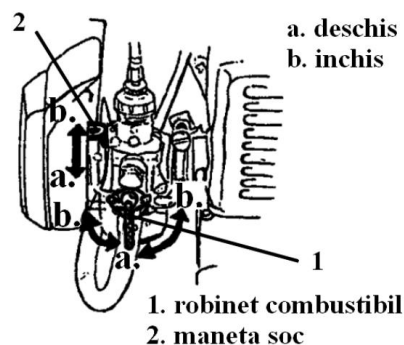


Fig.9

5. Pornirea motorului cald

- 1) Deschideți complet șocul, împingând maneta șoc în jos.
- 2) Dacă motorul s-a înecat, închideți accelerația, acționați demarorul de 5—6 ori, apoi porniți motorul după procedura de mai sus.

6. Reglarea turației

Dacă turația motorului nu corespunde cu marcajul de pe scala manetei de accelerație, sau dacă motorul nu poate fi oprit, reglați cablul de accelerație.

- Slăbiți piulița de fixare (1).
- Rotiți șurubul de reglare (2); când șurubul coboară, se reduce turația, iar când urcă, crește turația.
- După terminarea reglajului, strângeți piulița de fixare.

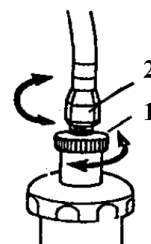


Fig.10

7. Oprirea motorului

- Dacă se atomizează lichide, închideți întâi robinetul lichidelor.
- Dacă se pulverizează praf sau granule, închideți maneta de obturare.
- Opriți motorul, mutând maneta de accelerație în poziția Oprit, complet în jos. După ce motorul s-a oprit, închideți și robinetul de benzină, pentru a preveni pornirea dificilă la următoarea ocazie.

Notă: În timp ce motorul funcționează, tubulatura de suflare trebuie să fie atașată, în caz contrar răcirea motorului este insuficientă și motorul se poate avaria.

Atomizarea/Pulverizarea

1) Atomizarea Slăbiți holendrul, reglați difuzorul în poziția corespunzătoare cerințelor atomizării. Rotiți robinetul de debit pentru a modifica abundența jetului. Vezi Fig 11.

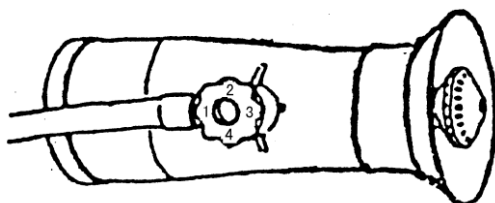


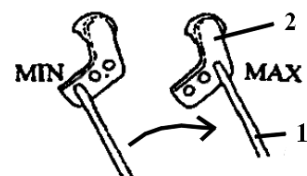
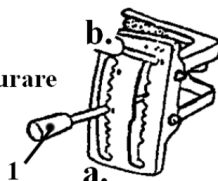
Fig.11

Poziție	Debit (L/min)
1	1
2	1.5
3	2
4	3

2) Pulverizarea Modificați debitul maxim prin mutarea tijei în una din cele 3 găuri din pârghia clapetei de obturare. Vezi Fig12

Fig.12

- maneta de obturare
 - inchis
 - deschis



- tija maneta obturare
- parghia clapeta obturare

Siguranța

1. Citiți cu atenție acest manual. Înainte de luarea în folosință, asigurați-vă că v-ați însușit modul corect de utilizare al acestui utilaj.

2. Purtați echipament de protecție adecvat (Fig 13)

- a. pălărie cu flanșă
- b. ochelari anti-aburire
- c. mască de respirație
- d. mănuși lungi
- e. îmbrăcăminte anti-toxică
- f. bocanci



Fig.13

3. Următoarele persoane nu au voie să lucreze cu utilajul

- a. Persoane cu probleme mintale.
- b. Persoane în stare de ebrietate.
- c. Persoane minore sau bătrâne.
- d. Persoane care nu sunt familiare cu aparatul.
- e. Persoane obosite, bolnave sau alte persoane care nu sunt pregătite să lucreze cu utilajul.
- f. Mame care alăptează sau femei gravide.

4. Prevenirea incendiilor

- a. Nu fumați și nu folosiți foc deschis în apropierea utilajului.
- b. Nu realimentați utilajul, dacă este în funcțiune sau este încă fierbinte.
- c. Aveți grijă să nu vărsați combustibil pe utilaj; dacă totuși se întâmplă, ștergeți-l imediat.
- d. Întotdeauna strângeți bine bușonul rezervorului de combustibil.
- e. Înainte de pornirea motorului, îndepărtați-vă cu cel puțin 10 metri de locul alimentării.

5. Pornirea motorului (Fig 14)

- (1) Închideți robinetul de lichide și/sau maneta de obturare.
- (2) Este interzis să stați în fața duzei. Chiar dacă robinetul/clapeta este închisă, în tubulatură există material rezidual care va fi suflat la pornirea motorului.



Fig.14

6. Atomizarea/Pulverizarea

(1) Condițiile ideale de lucru sunt cele pe timp răcoros și fără să sufle vântul, de exemplu dimineața devreme sau după-masa târzie. În acest fel se reduce la minim evaporarea și dispersarea soluției, sporind astfel eficiența tratamentului chimic.

(2) Operation should move windward.

(3) Dacă gura sau ochii sunt împrășiați cu chimicale, spălați-vă cu apă curată și consultați un medic.

(4) Dacă operatorul are dureri de cap sau amețeală, opriți-vă imediat din lucru și consultați un medic.

(5) Pentru siguranța operatorului, atomizarea/pulverizarea trebuie executată strict conform instrucțiunilor de pe produsul chimic și conform cerințelor agricole.

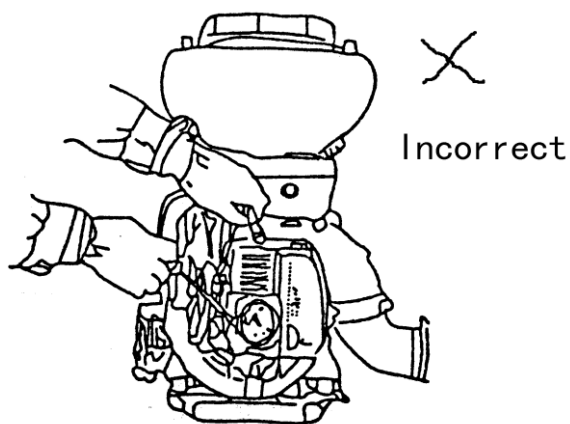
(6) Operatorul trebuie să respecte indicațiile de pe etichetă la prepararea pesticidului.

(7) Este interzisă folosirea unor lichide speciale, cum ar acizi sau alcalici puternici, etc.

Depanarea

1. Motorul pornește greu sau nu pornește deloc Verificați dacă bujia dă scântei. Deșurubați bujia, atașați bujia la fișă și atingeți cilindrul cu electrodul lateral al bujiei. Trageți sfoara și urmăriți dacă bujia dă scântei între electrozi. Aveți grijă să nu atingeți părțile metalice, pentru a evita electrocutarea.

Fig.15



Problemă		Cauză	Remediu
Nu este scânteie	Bujie defectă	Bujia este umezită	Uscați bujia
		Bujia are depuneri de calamină	Curățați bujia de calamină
		Distanța dintre electrozi este prea mică sau prea mare	Reglați distanța dintre electrozi la 0,6-0,7 mm
		Izolația bujiei este deteriorată	Înlocuiți bujia
		Electrozi arși	Înlocuiți bujia
	Bobina de aprindere	Înfășurare defectă	Înlocuiți bobina
		Izolația este deteriorată	Înlocuiți bobina
		Cablul bobinei este rupt	Înlocuiți
		Bobina defectă	Înlocuiți
Scânteia este normală	Compresia este bună și alimentarea este în regulă	Motorul este înecat	Închideți gazul
		Combustibil slab, contaminat cu apă și murdărie	Înlocuiți combustibilul
	Alimentarea este în regulă, dar compresia este slabă	Cilindrul și segmentii sunt uzați sau deteriorați	Înlocuiți setul motor
		Bujia este slăbită	Strângeți bujia
	Nu vine combustibil de la carburator	Nu există combustibil în rezervor	Alimentați cu combustibil
		Filtrul este înfundat	Curățați filtrul de combustibil
		Supapa de aerisire a rezervorului de combustibil este înfundată	Curățați-o
Motorul nu are putere	Compresia și aprinderea sunt normale	Filtrul de aer este înfundat	Spălați filtrul de aer
		Combustibil contaminat cu apă	Înlocuiți combustibilul
		Motor supraîncălzit	Opriți motorul și lăsați-l să se răcească
		Eșapament obturat cu depuneri	Curățați toba de eşapament
	Motorul s-a supraîncălzit	Depuneri pe cilindru	Curățați aripioarele de răcire
		Uleiul de motor este necorespunzător	Folosiți ulei special pentru motor
		Nu este montată tubulatura	Atașați tubulatura
	Zgomote anormale	Combustibil necorespunzător	Înlocuiți combustibilul
		Depuneri de cocs în camera de ardere	Curățați
		Componente în mișcare uzate sau rupte	Verificați și înlocuiți

Motorul se oprește în timpul funcționării	Motorul se oprește brusc	Fișa bujiei a căzut	Atașați ferm fișa bujiei
		Pistonul este avariât	Înlocuiți sau reparați
		S-a terminat combustibilul	Realimentați
	Motorul se oprește lent	Carburator înfundat	Curățați-l
		Supapa de aerisire a bușonului rezervorului de combustibil este înfundată	Curățați-l
		Combustibil contaminat cu apă	Înlocuiți combustibilul
Motorul se oprește dificil	Maneta de accelerație este în poziția cea mai joasă, dar motorul nu se oprește	Cablul de accelerație este prea tensionat (turația de mers în gol este prea ridicată)	Ajustați cablul de accelerație conform figurii 10
Atomizare lichide	Nu vine lichid, sau jetul este intermitent	Robinetul de închidere sau robinetul de reglare a debitului sunt înfundate	Curățați
		Furtun înfundat	Curățați
		Nu este presiune, sau presiunea este mică	Strângeți capacul rezervorului de chimicale, și strângeți cele 2 piulițe de fixare ale rezervorului. Reglați accelerația la maxim, sau aproape de maxim.
	Scurgeri de lichid	Placa de fund a rezervorului montat incorect	Repoziționați-o
		Îmbinările filetate sunt slăbite	Strângeți-le
Pulverizare praf/granule	Nu iese praful, sau vine întrerupt	Clapeta de obturare nu se deschide	Reglați tija de comandă a clapetei de obturare
		Praful sau granulele amestecate cu un corp străin	Curățați
		Materialul este coagulat	Fărâmați bulgării
		Materialul este umezit	Uscați-l
	Clapeta de obturare nu funcționează corespunzător	Clapeta nu poate fi ajustată/închisă	Reglați tija de comandă a clapetei
		Clapeta este blocată de un corp străin	Curățați-l
	Scurgeri de material	Fixarea rezervorului este slăbită	Strângeți piulițele
		Garnitura plăcii de pulverizare este deteriorată	Înlocuiți-o

Întreținerea și păstrarea îndelungată

1. Întreținerea utilajului

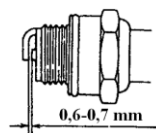
- După folosință curățați orice urmă de lichid sau material din rezervorul de chimicale. Spălați rezervorul și celelalte subansamble.
- După pulverizare de praf sau granule curățați clapeta și rezervorul, atât în interior, cât și în exterior.
- După utilizare slăbiți capacul rezervorului de chimicale.
- După curățare lăsați motorul să meargă în gol 2-3 minute la ralanti.

2. Întreținerea sistemului de alimentare

- Sistemul de alimentare trebuie curățat frecvent, datorită contaminării combustibilului cu apă și praf.
- Combustibilul nu trebuie lăsat în rezervor mai mult de o săptămână. Dacă benzina stă în rezervor mai mult timp, sistemul de alimentare, carburatorul în special, se poate înfunda, iar motorul nu va funcționa.

3. Întreținerea filtrului de aer și a bujiei

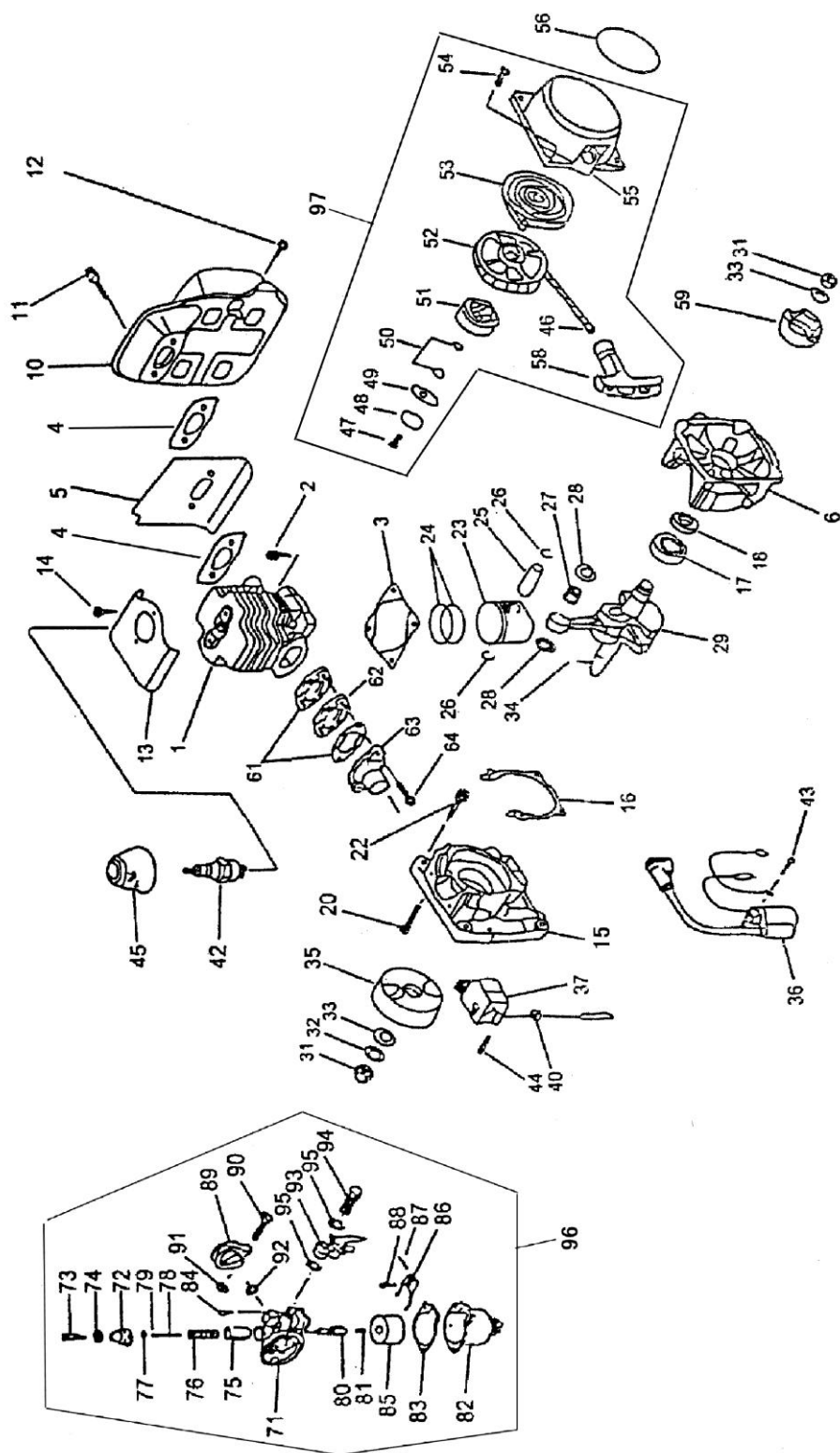
- După fiecare zi de lucru spălați filtrul de aer-burete. Dacă chimicalele acoperă filtrul, scade puterea motorului.
- După spălarea filtrului în benzină curată, stoarceți benzina din el și montați-l la loc.
- Distanța corectă dintre electrozii bujiei este de 0,6-0,7 mm. Verificați și ajustați frecvent distanța dintre electrozi.
- Tipul bujiei este 4106J sau echivalent (Champion J7, NGK B6S). Nu folosiți alt model.



4. Depozitarea pe termen lung

- Curățați utilajul. Acoperiți suprafețele metalice cu ulei anticoroziv.
- Scoateți bujia și introduceți în cilindru 15-20 ml de ulei curat pentru motoare în 2 timpi. Acționați demarorul de câteva ori, după care puneți bujia la loc.
- Desfaceți cele 2 piulițe de fixare și detașați rezervorul de chimicale. Curățați clapeta de obturare și rezervorul. Montați rezervorul la loc și slăbiți capacul acestuia.
- Demontați și curățați componentele tubulaturii de suflare, furtunurile și duza. Depozitați-le separat.
- Eliminați complet combustibilul din rezervor și din carburator (lăsați motorul să meargă până ce se oprește).
- Acoperiți utilajul cu o folie de plastic și depozitați-l într-un loc curat și uscat.

FIGURE 1 (1E40FP-3Z)



Tabel I. Lista pieselor motor conform Fig.1

Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty	Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty
1-1	1E40FP-3Z-7	CYLINDER	1	1-28	1E40FP-3Z.3-6	WASHER	2
1-2	GB/70.1 -M5×20	BOLT	4	1-29	1E40FP-3Z.3.1	CRANKSHAFT	1
1-3	1E40FP-3Z-6	GASKET	1	1-31	1E40FP-3Z-16	NUT	2
1-4	1E40FP-3Z-18	GASKET	2	1-32	GB/T859-10	WASHER	2
1-5	1E40FP-3Z-5	GASKET	1	1-33	GB/T97.1-10	WASHER	2
1-6	1E40FP-3Z-12	BACK CRANKCASE	1	1-34	1E40FP-3Z.3-1	KEY	1
1-10	1E40FP-3Z.2	MUFFLER	1	1-35	1E40FP-3Z.5	ROTOR	1
1-11	GB/T70.1 -M6×35	BOLT	2	1-36	1E40FP-3Z.5	COLL	1
1-12	GB/T9074.4 -M5×12	SCREW	1	1-37	1E40FP-3Z.5	COIL	1
1-13	1E40FP-3Z-8	COVER	1	1-40	1E40FP-3Z-20	GROMMET	1
1-14	GB/T9074.4- M5×10	SCREW	2	1-42	4106J	PLUG	1
1-15	1E40FP-3Z-14	FRONT CRANKCASE	1	1-43	GB/T845-ST4.2×16	SCREW	2
1-16	1E40FP-3Z-13	GASKET	1	1-44	GB/T70.1 -M4×25	SCREW	1
1-17	GB/T276-6202/P5	BEARING	2	1-45	1E40FP-3Z-9	CAP	1
1-18	1E40FP-3Z-11	SEAL	2	1-46	1E40FP-3Z.4-9	ROPE	1
1-20	GB/T70.1- M5×30	SCREW	4	1-47	GB/T67- M5×12	SCREW	1
1-22	GB/T 5783-M6×30	BOLT	4	1-48	1E40FP-3Z.4-4	WASHER	1
1-23	1E40FP-3Z.3-2	PISTON	1	1-49	1E40FP-3Z.4-5	GUIDE SLICE	1
1-24	1E40FP-3Z.3-5	PISTON RING	2	1-50	GB/T860-8	WASHER	1
1-25	1E40FP-3Z.3-3	PISTON PIN	1	1-51	1E40FP-3Z.4-8	START WHEEL	1
1-26	1E40FP-3Z.3-4	RING	2	1-52	1E40FP-3Z.4-6	PULLEY	1
1-27	1E40FP-3Z.3.2	BEARING	1	1-53	1E40FP-3Z.4-7	SPRING	1

Tabel I. Lista pieselor motor conform Fig.1 (continuate)

Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty	Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty
1-54	GB/T9074.4- M5×20	SCREW	4	1-84	GB/T818- M4×12	SCREW	2
1-55	1E40FP-3Z.4-1	CASE	1	1-85		FLOAT	1
1-56	1E40FP-3Z-17	LABEL	1	1-86		HINGE	1
1-58	1E40FP-3Z.4-2	HANDLE	1	1-87		PIN	1
1-59	1E40FP-3Z-19	RATCHET	1	1-88		VALVE	1
1-61	1E40FP-3Z-4	GASKET	2	1-89		BAND	1
1-62	1E40FP-3Z-3	INSULATOR	1	1-90		BOLT	1
1-63	1E40FP-3Z-2	PIPE	1	1-91		NUT	1
1-64	GB/T9074.4-M5×25	SCREW	1	1-92		PACKING	1
1-71		BODY	2	1-93		SWITCH	1
1-72		CAP	1	1-94		BOLT	1
1-73		BOLT	1	1-95		PACKING	2
1-74		NUT	1	1-96	1E40FP-3Z.01	CARBURETTOR	1
1-75		PISTON	1	1-97	1E40FP-3Z.4	STARTER	1
1-76		SPRING	1				
1-77		RING	1				
1-78		NEEDLE	1				
1-79		CLIP	1				
1-80		PIPE	1				
1-81		JET	1				
1-82		FLOAT CHAMBER	1				
1-83		GASKET	1				

Tabel II. Lista pieselor motor conform Fig.2

Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty	Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty
2-1	GB/T 6170-M6	NUT	5	2-25	GB/T 9074.4-M5×16	SCREW ASSEM	1
2-2	GB/T 93-6	WASHER	7	2-26	3WF-2.6.3	THROTTLE CABLE	1
2-3	GB/T 96.2-6	WASHER	7	2-29	3WF-3-5	HANDLE	2
2-4	3WF-2.6.10-1	FRAME	1	2-30	3WF-2.6A.11.1-2	GRADUATOR	1
2-5	3WF-2.6A.6	RUBBER PILLAR	3	2-31	3WF-2.6.7.1	DUST ROD	1
2-6	GB/T9074.4 -M5×16	SCREW	2	2-32	3WF-3-15	CONNECTOR	1
2-7	3WF-2.6B.4	SUPPORT	1	2-33	GB/T 6170-M5	NUT	3
2-8	3WF-3-18	LINK WASHER	2	2-34	3WF-2.6.7-7	PULLING ROD	1
2-9	3WF-2.6B-2	PLASTIC CLIP	8	2-35	3WF-2.6A-2	PIN	1
2-10	3WF-2.6.8	BACK MAT	1	2-36	3WF-2.6.7-6	PLATE	1
2-11	EB-415.16-2	LOOP	2	2-37	GB/T 845-ST4.2X13	SCREW ASSEM	3
2-12	GB/T 6177.1-M6	NUT	2	2-38	3WF-2.6.9-1	NET COVER	1
2-13	3WF-2.6A.5	BELT COMPONENT	2	2-39	3WF-2.6A-3	SEALING WAHER	1
2-14	GB/T 818-M6×16	SCREW	2	2-40	3WF-3-9	WASHER	1
2-15	3WF-3.26.3	SPANNER	1	2-41	3WF-2.6.6-1	PIPE	1
2-16	3WF-2.6B.6	DISASSEMBLY	1	2-42	3WF-3-8	LID	1
2-19	GB5356-S=4	SPANNER	1	2-43	GB/T 845-ST4×13	SCREW	3
2-20	GB5356-S=5	SPANNER	1	2-44	3WF-3.6-3	PIN	1
2-22	BG415.9.1	WORKBAG	1	2-45	3WF-3.6-2	RUBBER PLATE	1
2-23	3WF-2.6.7.2	THROTTLE ROD	1	2-46	3WF-3.6-1	SLIDE	1
2-24	3WF-2.6A.11.2	LINK FRAME	1	2-47	3WF-3.6-4	SUPPPORT ARM	1

Tabel II. Lista pieselor motor conform Fig.2 (continuare)

Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty	Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty
2-48	GB/T 896-5	RING	1	2-70	GB/T 96.2-6	WASHER(NOT USE IN-2.6)	1
2-49	GB/T 9074.4-M6×20	SCREW ASSEM	3	2-71	3WF-2.6A.4.2	FANJOINT(NOT USE IN-2.6)	1
2-50	3WF-3-21	PLUG	1	2-72	GB/T 818-M5×35	SCREW	10
2-51	3WF-3-22	ROCKER SHAFT	1	2-73	3WF-2.6.9.3	VOLUTE CASE	1
2-52	GB/T 1235-14×2.4	SEALING WASHER	1	2-74	GB/T 9074.4-M5×25	SCREW	4
2-53	GB/T 119-B6×55	PIN	1	2-75	3WF-3-19	PROTECTION	1
2-54	GB/T 896-9	RING	1	2-76	GB/T 96.2-8	WASHER	2
2-55	3WF-2.6.6.1	SHUTTER	1	2-77	GB/T 6170-M8	NUT	2
2-56	3WF-2.6.6	SHUTTER CASE	1	2-80	GB/T5783-M8×75	BOLT	2
2-57	3WF-2.6.9.1	VOLUTE CASE	1	2-82	3WF-2.6A-1	CLAMP	2
2-58	GB/T5783-M8×35	BOLT	2	2-84	GB/T 9074.4-M5×35	SCREW ASSEM	4
2-59	3WF-2.6.2	FUEL TANK	1	2-85	3WF-3.7-2	DUSTING PLATE	1
2-60	GB/T97.1-8	WASHER	2	2-86	3WF-3.20-1	TUBE	1
2-61	3WF-2.6.9.2	IMPELLER ASSEM	1	2-87	3WF-2.6A.1-2	PLATE	1
2-62	3WF-2.6A.7	SUPPORTOOMPONENT	2	2-88	3WF-2.6-5	LABEL	1
2-64	3WF-2.6A.4.2-1	FAN JOINT(NOT USE IN-2.6)	1	2-89	3WF-3.20-2	MISTING PLATE	1
2-65	GB/T 5783-M6×20	SCREW(NOT USE IN-2.6)	1	2-90	3WF-3.7-1	SEALING WASHER	1
2-66	GB/T 6170-M6	SCREW(NOT USE IN-2.6)	1	2-91	3WF-2.6-1	SIGN	1
2-67	3WF-3.25.4	INSURANCE CHAIN	1	2-92	GB/818- M5×25	SCREW	2
2-68	GB/T 62-M6	SCREW(NOT USE IN-2.6)	1	2-93	3WF-2.6.4-1	FAN JOINT	1
2-69	3WF-2.6A.4.2-2	WASHER(NOTUSE IN-2.6)	1				

Tabel II. Lista pieselor motor conform Fig.2 (continuare)

Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty	Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty
2-94	3WF-3.17-1	CHEMICAL TANK	1	2-120	3WF-2.6A.1-3	WASHER(NOT USE IN-2.6)	1
2-95	BG415-8	CLIP	2	2-121	3WF-2.6.4-4	PIPE(NOT USEIN-2.6A)	1
2-97	GB/T818-M5×35	SCREW ASSEM	2	2-122	3WF-2.6.4-6	L-PIPE(NOT USEIN-2.6A)	1
2-98	SG79-8X2	TUBE (300)	1	2-123	3WF-2.6.4-3	CONNETOR(NOT USEIN-2.6A)	1
2-99	BG415-7	TUBE SPRING	1	2-124	3WF-2.6.4-5	Y-PIPE(NOT USEIN-2.6A)	1
2-104	3WF-3-11	SIGNPLATEPOLLAR	1	2-129	3WF-3.19.5	2CLIP ASSEM	1
2-105	3WF-3.20.1	FILTER NET	1	2-130	3WF-3.17.2-2	SEALING WASHER	1
2-106	3WF-2.6.2-1	FUEL TANK	1	2-131	3WF-3.20.2-2	LINK PIPE	1
2-107	1E40FC.1-2	SEALING WASHER	1	2-133	3WF-3.17.2-1	LID	1
2-108	1E40FC.1.1	FILTER NET ASSEM	1	2-134	3WF-3.20.2-1	CONNECTOR LID	1
2-109	SG79-8X2	TUBE(500)	1	2-135	3WF-3.19-1	CLIP	1
2-110	3WF-3.17.1-3	SEALING WASHER	1	2-136	SG79-10X2	TUBE (850)	1
2-111	3WF-3.17.1-1	AIRVALVE	1	2-137	3WF-3.19.1	COCK ASSEM	1
2-112	3WF-3.17.1-2	LID	1	2-138	SG79-10X2	TUBE (650)	1
2-113	1E40FC.1	FUEL TANK LID	1	2-139	ZB4-5-02	HOSE	1
2-114	3WF18-9.03	FUEL TANK LID	1	2-140	3WF-2.6A.4.1-1	3CLIP	1
2-115	1E40FC.1-4	PLASTIC LID	1	2-141	3WF-2.6A.4.1	3CLIP ASSEM	1
2-116	BG-328.7-4	FILTER NET	1	2-142	3WF-2.6.4.1-2	CONNECTOR	1
2-117	1E40FC.1-3	RUBBER LID	1	2-143	GB/T1235-65×3.1	SEALING WASHER	1
2-118	3WF-2.6A.1-1	TANK(NOT USE IN-2.6)	1	2-144	3WF-2.6.4.1-1	PIPE	1
2-119	3WF-2.6A.1-4	LID(NOT USE IN-2.6)	1				

Tabel II. Lista pieselor motor conform Fig.2 (continua)

Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty	Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty
2-145	3WF-2.6.4.1	CONNECTOR	1				
2-146	3WF-2.6.4.2	PIPE	1				
2-147	GB818-M5×25	SCREW ASSEM	2				
2-148	3WF-2.6.4.8	HANDLE	1				
2-149	ZB4-5-4-01	CLAMP	1				
2-150	3WF-2.6.4.3	BLACK NOZZLE	1				
2-151	3WF-2.6.4.3.1	NOZZLE	1				
2-152	3WF-2.6.4.3.1-1	WASHER	1				
2-153	3WF-2.6.4.3.1-2	SEAT	1				
2-154	3WF-2.6.4.3.1-3	ROTATION IMPELLER	1				
2-155	3WF-2.6.4.3-1	NOZZLE	1				
2-156	GB1235 16×2.4	SEALING WASHER	1				
2-157	3WF-3.19.3-3	VALVE	1				
2-163	1E40F-3A.3-4	OUTSIDE COVER	1				
2-165	1E40F-3A.3-3	FILTER CORE	1				
2-166	1E40F-3A.3-1	INSIDE COVER	1				
2-167	1E40F-3A.3-5	LABEL	1				
2-168	1E40F-3A.3	AIR CLEANER	1				
2-170	3WF-2.6.4.3.1	NOZZLE	1				

Tabel III. Lista pieselor motor conform Fig.3

Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty	Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty
3-1	3WF-2.6B-2	NELON CLIP	5	3-23	3WF-3-16	PLATE	1
3-2	GB/T6170-M6	NUT	5	3-25	3WF-3.25.4	INSURANDE CHAIN	1
3-3	GB/T96.2-6	WASHER	10	3-26	GB/T5356-S=4 S=5	SPANNER	per 1
3-4	GB/T93-6	WASHER	17	3-29	3WF-3.26.1A	DISASSEMBLY	1
3-5	3WF-3.11	BACK MAT	1	3-30	3WF-3.26.3	SPANNER	1
3-6	EB-415.16-1	FRAME	1	3-31	3WF-3.25.1	THROTTLE ROPE	1
3-7	EB-415.16-2	LOOP	2	3-32	3WF-3-13	IMPELLER	1
3-8	GB/T6177.1-M6	NUT	2	3-33	3WF-2.6A.7	RUBBER PILLAR	3
3-9	3WF-2.6A.5	BELT ASSEM	2	3-34	3WF-3-14	NET COVER	1
3-10	GB/T818-M6×16	SCREW	2	3-35	GB/T845-ST4.2×13	SCREW	3
3-11	3WF-2.6A-2	PIN	1	3-36	3WF-3-8	LID	1
3-12	3WF-3-12	PULLING ROD	1	3-37	3WF-2.6A.6	RUBBER PILLAR	3
3-13	GB/T6170-M5	NUT	1	3-38	GB/T9074.4-M5×20	SCREW	2
3-14	3WF-3-15	CONNECTOR	1	3-39	EB-415.19	LOWER SUPPORT	1
3-15	3WF-3.3	DUSTLEVER	1	3-40	3WF-3-18	CONNECTION WASHER	2
3-16	3WF-3-4	GRADUAOR	1	3-41	3WF-3.9	BELT FRAME	1
3-17	3WF-3-5	HANDLE	2	3-42	3WF-3-7	PIPE	1
3-18	GB9074.4-M5×12	SCREW	2	3-43	3WF-3-9	SEALING WASHER	1
3-19	BG415.9.1	WORKBAG	1	3-44	3WF-3.6-3	PIN	1
3-20	3WF-3.4	THROTTLE ROD	1	3-45	3WF-3-22	ROCKET SHAFT	1
3-21	3WF-3.2	SUPPORT FRAME	1				
3-22	GB9074.4-M5×12	SCREW	6				

Tabel III. Lista pieselor motor conform Fig.3 (continuare)

Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty	Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty
3-46	GB/T1235-14×3	SEALING WASHER	1	3-69	3WF-3.16-1	FUEL TANK(NOT USE IN 3A)	1
3-47	GB/T119-B6×55	PIN	1	3-70	3WF-3.20.1	FIL TERNET ASSEM	1
3-48	GB/T896-9	RING	1	3-71	3WF-3-11	SIGN PLATE POLLAR	1
3-49	3WF-3.1	SHUTTER CASE	1	3-72	GB/T96.2- 5	WASHER	2
3-50	GB/T9074.13-M6×40	SCREW	4	3-73	GB/T818-M5×55	SCREW	2
3-51	GB/T5783-M6×35	BOLT	2	3-74	BG415-8	CLIP	2
3-52	3WF-3-23	FUEL TANK SUPPORT	2	3-75	SG79-8×2	FUEL TUBE (300)	1
3-53	3WF-3-21	PLUG	1	3-76	3WF-3-2	NUT	2
3-54	3WF-3.17-1	CHEMICAL TANK	1	3-77	3WF-3-10	SCREW	2
3-55	GB/T896-9	RING	1	3-78	GB/T1235-100×3.1	SEALING WASHER	1
3-56	3WF-3.6-4	SUPPORT ARM	1	3-79	3WF-3-6	BENT PIPE	1
3-57	3WF-3.6-1	SLIDE PLATE	1	3-80	3WF-3.7-1	SEALING WASHER	1
3-58	3WF-3.6-2	RUBBER PLATE	1	3-81	3WF-3.20-2	MISTING PLATE	1
3-59	3WF-3.16.1	FILTER NET ASSEM(NOT USE IN 3A)	1	3-82	3WF-3.14	VOLUTE CASE	1
3-60	3WF-3.16.2-3	LID(NOT USE IN 3A)	1	3-83	GB/T818-M5×30	SCREW	9
3-61	BG328.7-4	FILTER NET(NOT USE IN 3A)	1	3-84	GB/T9074.4-M5×25	SCREW	4
3-62	3WF-3.16.2-1	LID(NOT USE IN 3A)	1	3-85	3WF-3-19	PROTECTION	1
3-63	3WF-3.16.2	FUEL TANK LID ASSEM (NOT USE IN 3A)	1	3-86	3WF-3.13	VOLUTE CASE	1
3-64	3WF-3.16	FUEL TANK ASSEM (NOT USE IN 3A)	1	3-87	GB/T96.2-8	WASHER	2
3-65	3WF-3.17.1-2	LID	1	3-88	GB6170-M8	NUT	2
3-66	3WF-3.17.1-1	AIR VALVE	1	3-89	GB/T5783-M8×45	BOLT	2
3-67	3WF-3.17.1-3	SEALING WASHER	1	3-90	GB/T9074.4-M6×25	SCREW	2
3-68	SG79- 8X2	TUBE (500)	1	3-91	3WF-3-1	CLAMPING PLATE	2

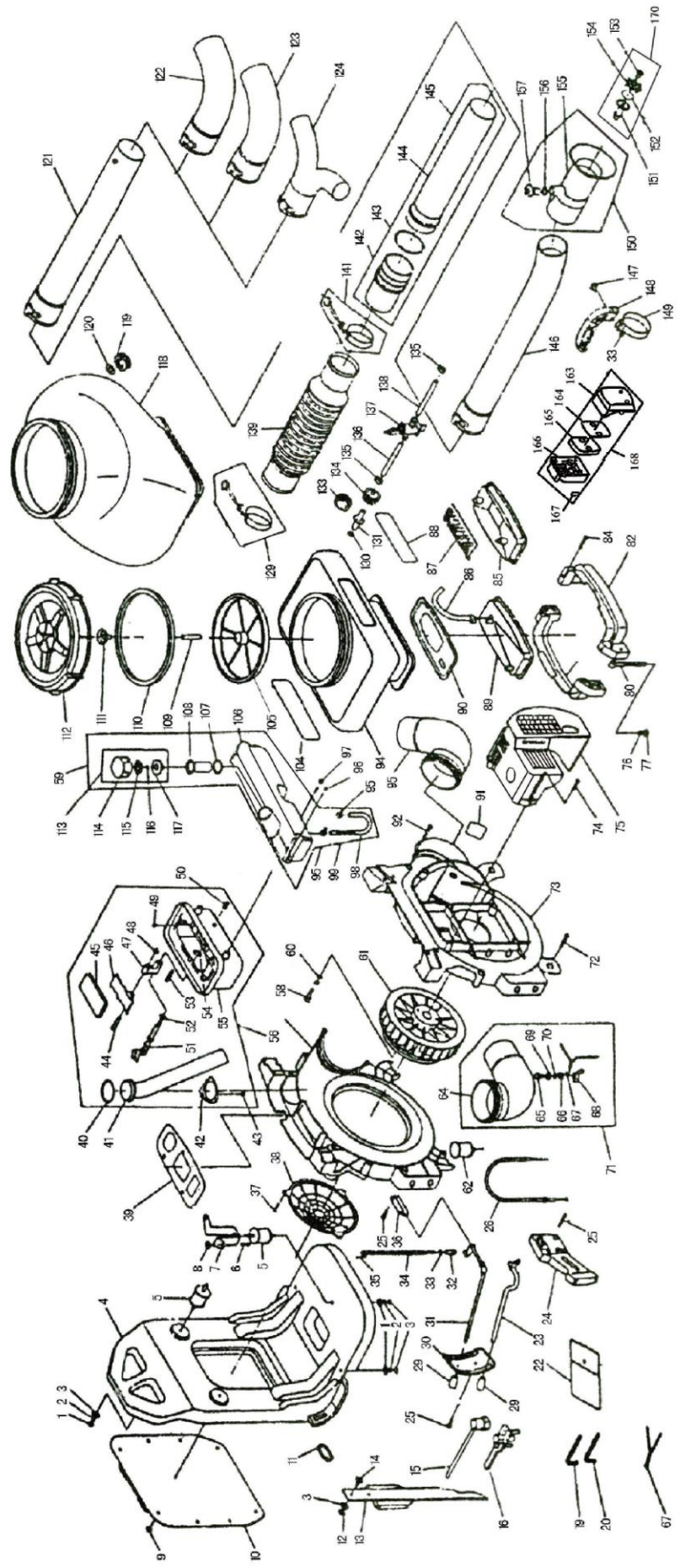
Tabel III. Lista pieselor motor conform Fig.3 (continuare)

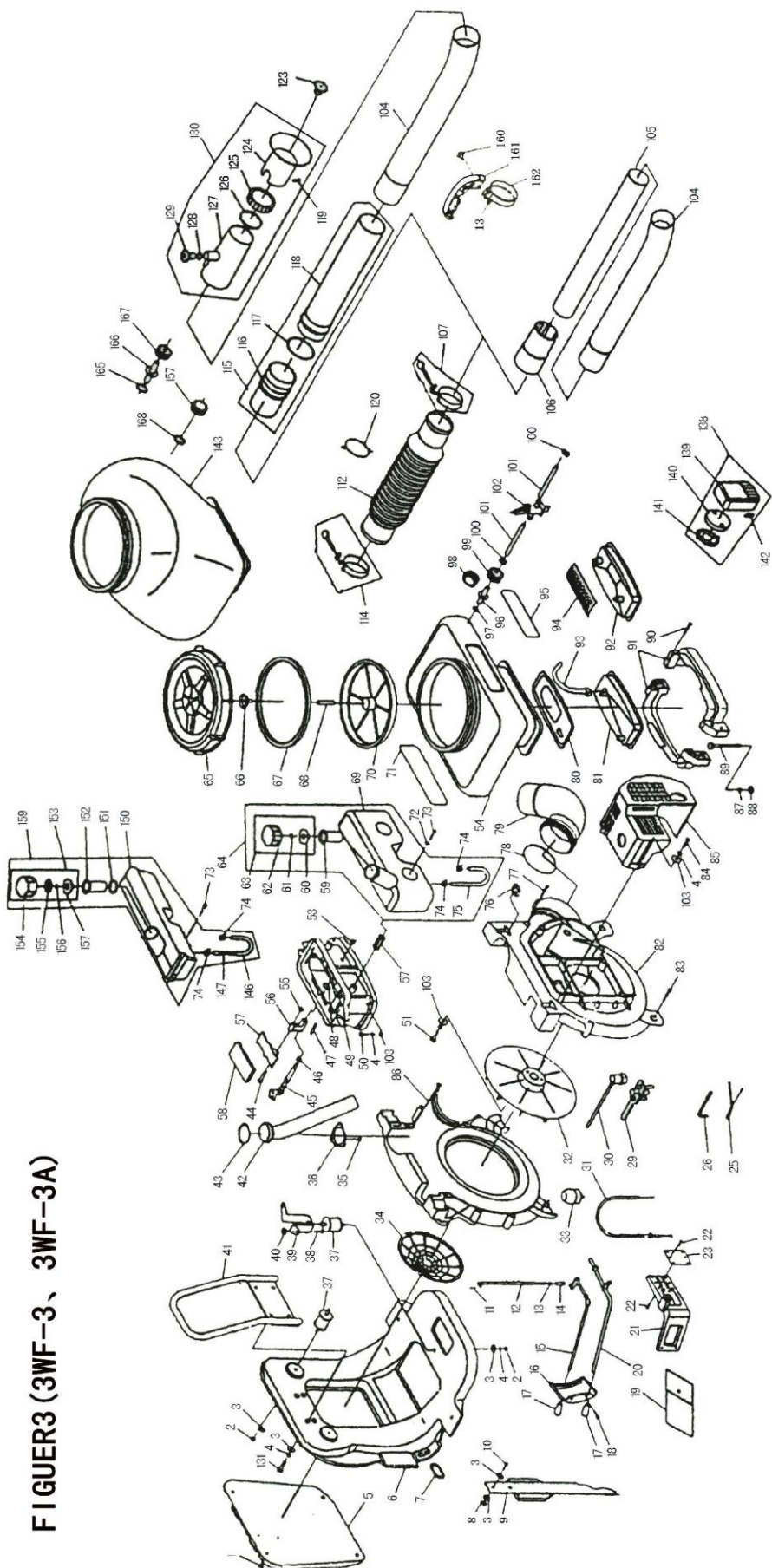
Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty	Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty
3-92	3WF-3.7-2	DUSTING PLATE	1	3-120	3WF-3.19-2	CLAMP	1
3-93	3WF-3.20-1	TUBE	1	3-121	SG79-10X2	PLASTIC TUB (700)	1
3-94	3WF-2.6A.1-2	PLATE	1	3-123	3WF-3.19.3.1-2	NOZZLE PIECE	1
3-95	3WF-3-24	SIGN	1	3-124	3WF-3.19.3-5	NOZLE	1
3-96	3WF-3.20.2-2	CONNECTOR PIPE (NOT USE IN-3A)	1	3-125	3WF-3.19.3-2	LID	1
3-97	3WF-3.17.2-2	SEALING WASHER (NOT USE IN-3A)	1	3-126	3WF-3.19.3-1	SEALING WASHER	1
3-98	3WF-3.17.2-1	LID (NOT USE IN-3A)	1	3-127	3WF-3.19.3-4	SHOT PIPE	1
3-99	3WF-3.20.2-1	CONNECTOR LID (NOT USE IN-3A)	1	3-128	GB/T1235-16X2.4	SEALING WASHER	1
3-100	3WF-3.19-1	CLIP	4	3-129	3WF-3.19.3-3	GRADUATOR	1
3-101	SG79-10X2	PLASTIC TUB (900)	1	3-130	3WF-3.19.3	NOZZLE ASSEM	1
3-102	3WF-3.19.1	COOK COMPONENT	1	3-131	GB9074.4-M6X16	SCREW	4
3-103	GB97.1-8	WASHER	12	3-138	1E40FC.8	AIR CLEANER	1
3-104	3WF-3.19-3	LONG BENT PIPE	1	3-139	1E40FC.8-1	AIR CLEANER BODY	1
3-105	3WF-3.21-2	CONNECT PIPE	1	3-140	1E40FC.8-2	FILTER CORE	1
3-106	3WF-3.21-1	GUIDE PIPE	1	3-141	1E40FC.8-3	BACK PLATE	1
3-107	3WF-3.19.5	2 CLIP ASSEM	1	3-142	TL-QYJ-01	LABEL	1
3-112	3WF-3.19-4	HOSE	1	3-143	3WF-2.6A.1-1	TANK(NOT USE IN-3)	1
3-114	3WF-3.19.4	1CLIP ASSEM	1	3-147	BG415-7	TUBE SPRING	1
3-115	3WF-3.19.2	CONNECTOR ASSEM	1	3-148	SG79-8X2	FUEI TUBE (300)	1
3-116	3WF-3.19.2-1	CONNECTOR	1	3-149	GB/T818-M5X16	SCREW	2
3-117	GB/T1235-65X3.1	SEALING WASHER	1	3-150	3WF-2.6.2-1	FUEL TANK (NOT USE IN-3)	1
3-118	3WF-3.19.2-2	PIPE	1	3-151	1E40FC.1-2	SEALING WASHER (NOT USE IN-3)	1
3-119	GB/T818-M5X12	SCREW	1	3-152	1E40FC.1.1	FILTERNET ASSEM (NOT USE IN-3)	1

Tabel III. Lista pieselor motor conform Fig.3 (continua)

Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty	Ser. No.	Part No.	Part Name	Qty
3-153	1E40FC.1	FUEL TANK LID (NOT USE IN-3)	1				
3-154	3WF18-9.03	FUEL TANK LID (NOT USE IN-3)	1				
3-155	1E40FC.1-4	PLASTIC LID (NOT USE IN-3)	1				
3-156	BG328.7-4	FILTER NET(NOT USE IN-3)	1				
3-157	3WF-2.6A.1-4	FUEL TANK LID (NOT USE IN-3)	1				
3-159	3WF-2.6.2	FUEL TANK (NOT USE IN-3)					
3-160	GB/T818-M5X25	BUTTON ASSEY	1				
3-161	3WF-2.6.4-8	CLAMP	2				
3-162	3WF-3.19-1	HANDLE	1				
3-165	3WF-2.6A.1-3	WASHER(NOT USE IN-3)	2				
3-166	3WF-2.6A.1-5	CONNECTOR PIPE (NOT USE IN-3)	1				
3-167	3WF-2.6A.1-6	CONNECTOR LID (NOT USE IN-3)	1				

FIGURE2 (3WF-2. 6, 3WF-2. 6A)





Declarație de conformitate EC

Prin prezenta noi:

**Hangzhou Weirran Machinery Co.,Ltd.
Room 1009, Peace Building,
No.168 Shaoxing Road,
Hangzhou, China**

declaram că următoarele mașini sunt conforme cu cerințele directivelor EC aplicabile acestor tipuri de mașini, în forma în care sunt puse pe piață, privind siguranța și sănătatea.

În cazul modificării nepermise a mașinii această declarație își pierde valabilitatea.

Denumirea mașinii: Atomizor

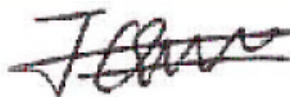
Tip produs: 3WF-3, 3WF-3A(20L), 3WF-3A(26L), 3WF-2.6, 3WF-2.6A(20L),
3WF-2.6A(26L),
3WF-750, 3WF-808, 3WF-11,3WF-18, 3WF18-3, 3WF18-9

Nr. certificat: **GB/1067/3299/11 Issue 1**

Directive EC aplicate: **DIRECTIVA EMC 2004/108/EC Anexa II**

Standard test: **EN 55012:2007**

Reprezentant autorizat:



WEIR JIA

Data: Jun,2014